

**ARPAE**

**Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia  
dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2022-4358 del 30/08/2022
Oggetto	Regolamento CE n. 1013/2006 e s.m.i. Notifica IT001034. Procedura di notifica per il trasporto transfrontaliero di rifiuti destinati a smaltimento. Notificatore: C.P.A. COMPAGNIA PER L'AMBIENTE SRL, Via Caselline n° 633 - 41058 - Vignola (I). Produttore: R.I.ECO Srl, Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO). Luogo di produzione: Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO). Destinatario: GSB SONDERABFALL-ENTSORGUNG BAYERN GMBH, Äusserer Ring 50, D-85107 BAAR-EBENHAUSEN (Germania).
Proposta	n. PDET-AMB-2022-4579 del 30/08/2022
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena
Dirigente adottante	ANNA MARIA MANZIERI

Questo giorno trenta AGOSTO 2022 presso la sede di Via Giardini 472/L - 41124 Modena, il Responsabile del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Modena, ANNA MARIA MANZIERI, determina quanto segue.

**Oggetto:** Regolamento CE n. 1013/2006 e s.m.i.

Notifica **IT001034**. Procedura di notifica per il trasporto transfrontaliero di rifiuti destinati a smaltimento:

**Notificatore:** C.P.A. COMPAGNIA PER L'AMBIENTE SRL, Via Caselline n° 633 – 41058 – Vignola (I);

**Produttore:** R.I.ECO Srl, Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO);

**Luogo di produzione:** Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO);

**Notifica:** IT001034

**Destinatario:** GSB SONDERABFALL-ENTSORGUNG BAYERN GMBH, Äusserer Ring 50, D-85107 BAAR-EBENHAUSEN (Germania).

**Allegati:** Elenco trasportatori (Allegato A); Itinerario (Allegato B);

### APPROVAZIONE DELLA NOTIFICA n. IT001034

#### I. Decisione

1. La notifica è relativa al trasporto dei rifiuti costituiti dai **Codici EER:**  
**07 01 01\* soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri**  
**07 02 01\* soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri**  
**07 02 04\* altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri**  
**16 10 01\* rifiuti liquidi acquosi, contenenti sostanze pericolose**  
**16 10 02 rifiuti liquidi acquosi, diversi da quelli di cui alla voce 16 10 01\***

aventi le seguenti caratteristiche:

Codice di Basilea: A3140

Codice Y: Y18;

Codice di pericolosità H: H3, H6.1, H8, H11, H12; HP EU 4, HP EU 5, HP EU 7, HP EU 10, HP EU 13;

Classe ONU: 3; 6.1; 9;

Numero ONU: 1992; 1993; 2929; 3082; 3286;

tipo di imballaggio: tank vehicles – tank container – IBC;

quantità totale: 1000 ton;

stato fisico: liquido - fangoso;

destinato a smaltimento (D10) presso **GSB SONDERABFALL-ENTSORGUNG BAYERN GMBH**, Äusserer Ring 50, D-85107 BAAR-EBENHAUSEN (Germania).

#### **È APPROVATA, AI SENSI DELL'ART. 9 DEL REGOLAMENTO CE 1013/2006 E S.M.**

2. **L'approvazione è valida per un periodo limitato, fino al 04.09.2023;**
3. La presente decisione non è trasferibile;
4. La presente decisione è valida in combinazione con le decisioni espresse da tutte le autorità competenti interessate nella procedura di notifica;
5. Le eventuali condizioni e prescrizioni stabilite dalle altre autorità interessate possono differire da quelle espresse nella presente decisione;

6. La notifica ed i documenti allegati ad essa sono parte integrante della decisione;
7. La decisione sarà pienamente efficace a seguito della prestazione delle garanzie finanziarie da depositare prima dell'inizio delle spedizioni dei rifiuti. Dette garanzie dovranno essere prestate in conformità al D.M. della Repubblica Italiana, n. 370/1998 e dell'art. 6 del Regolamento CE/1013/2006 s.m., prestabili anche in tranches successive ai sensi dell'art. 6 paragrafo 8 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m.

## II. Condizioni

Ai sensi dell'articolo 10 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. , sono di seguito indicate le condizioni:

1. I rifiuti possono essere trasportati esclusivamente con le ditte di trasporto indicate in **Allegato A**;
2. Durante la spedizione, i rifiuti devono essere accompagnati dal documento di movimento correttamente compilato in tutte le sue parti, copie delle decisioni espresse sulla notifica dalle diverse Autorità interessate, copie delle valide autorizzazioni al trasporto dei rifiuti notificati e copie delle polizze assicurative di responsabilità civile in corso di validità;
3. Il trasporto dei rifiuti deve partire dal sito indicato nel campo 9 del documento di notifica e di movimento (Ditta **R.I.ECO Srl**, Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO));
4. I rifiuti sono trasportati in modalità **tank vehicles – tank container – IBC**;
5. Gli automezzi di raccolta del rifiuto devono recare adeguate targhe e/o etichette sulle quali sia indicato, oltre alla natura dei rifiuti trasportati, anche il/i numero/i di telefono della o delle persone dalle quali possono essere ottenuti istruzioni o pareri in qualsiasi momento durante la spedizione;
6. Le etichette e le istruzioni di cui ai punti precedenti devono essere redatte nelle lingue degli Stati membri interessati;
7. I rifiuti devono essere trasportati direttamente all'impianto di smaltimento finale indicato nella notifica, senza passaggi da centri di stoccaggio intermedi;
8. L'itinerario (vedi **Allegato B**), non può essere modificato, fatto salvo quanto indicato nel Paragrafo III successivo;
9. Il personale addetto al trasporto deve avere competenze specifiche per la gestione dei rifiuti pericolosi e degli incidenti che da esso possono derivare. In caso di incidenti o di pericolo, il trasportatore deve immediatamente avvertire la stazione di polizia competente e le autorità amministrative interessate;

## III. Avvertimenti

1. La presente decisione è valida a condizione che i rifiuti notificati siano conformi con i criteri di accettazione stabiliti dall'impianto di destinazione finale;
2. Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento CEE 1013/2006 se per circostanze impreviste non può essere seguito l'itinerario autorizzato, il notificatore informa al più presto le autorità competenti interessate e possibilmente prima che la spedizione abbia inizio se in quel momento è già nota l'esigenza di modificare l'itinerario;
3. Qualora la modifica dell'itinerario sia nota prima dell'inizio della spedizione e ciò implichi il ricorso ad autorità competenti diverse da quelle interessate dalla notifica autorizzata, detta notifica non può essere utilizzata ed occorre presentare una nuova notifica;

4. Ai sensi dell'art. 17 del Regolamento CEE 1013/2006, se intervengono modifiche essenziali delle modalità e/o condizioni della spedizione autorizzata, compresi cambiamenti nei quantitativi previsti, nell'itinerario, nelle tappe, nella data di spedizione o nel vettore, il notificatore ne informa immediatamente le autorità competenti interessate nonché il destinatario e, se possibile, prima che abbia inizio la spedizione. In tali casi è trasmessa nuova notifica, a meno che tutte le autorità competenti interessate non ritengano che le modifiche proposte non richiedano una nuova notifica;
5. Ciascuna spedizione deve essere comunicata a tutte le Autorità interessate utilizzando i documenti di cui all'art. 16 paragrafo 1 b del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., almeno tre giorni lavorativi prima che la spedizione abbia inizio, e per quanto riguarda la scrivente Autorità, le suddette comunicazioni preventive dei viaggi vanno fatte anche accedendo al sistema informatico **SISPED**, al quale il notificatore deve essersi preventivamente accreditato;
6. Ai sensi dell'art. 16 paragrafo 1 d) del Regolamento CE/1013/2006, il destinatario deve dare conferma di ricevimento dei rifiuti entro tre giorni dal ricevimento dei rifiuti e deve certificare, non oltre trenta giorni dal completamento dell'operazione di smaltimento e non oltre un anno civile, sotto la sua responsabilità, l'avvenuto smaltimento dei rifiuti;
7. Come indicato nel contratto di smaltimento, ai sensi dell'articolo 5 paragrafo 3 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., il notificatore ha l'obbligo di riprendere i rifiuti qualora la spedizione non sia stata effettuata come previsto o sia stata effettuata illegalmente;
8. Come indicato nel contratto di smaltimento, ai sensi dell'articolo 5 paragrafo 3 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m., il destinatario ha l'obbligo di smaltire i rifiuti qualora sia responsabile di una spedizione illegale;
9. La presente decisione non riguarda permessi, autorizzazioni e licenze in materia di trasporto di beni, di mezzi di trasporto, di personale coinvolto nel trasporto;
10. La presente decisione è concessa fatti salvi i diritti di revoca in ogni momento. In particolare la decisione può essere revocata, ai sensi dell'articolo 9 paragrafo 8 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. qualora:
  - la composizione del rifiuto non sia conforme a quella notificata;
  - le condizioni imposte alla spedizione non siano rispettate;
  - i rifiuti non siano recuperati conformemente alla licenza rilasciata all'impianto che effettua tale operazione;
  - i rifiuti saranno o sono stati spediti, o recuperati secondo modalità non conformi alle informazioni fornite sui, o allegati ai documenti di notifica e di movimento;
11. Prima della scadenza di autorizzazioni al trasporto, di polizze assicurative di responsabilità civile, di licenze degli impianti di partenza e di destinazione, dovranno essere trasmesse a tutte le autorità interessate le copie delle autorizzazioni o dei permessi o delle licenze aggiornate;
12. La garanzia finanziaria rimane valida fino al completamento delle operazioni di **smaltimento** presso l'impianto di destinazione finale e fino all'avvenuto svincolo, ai sensi dell'articolo 6 paragrafo 5 del Regolamento CEE 1013/2006 e s.m.

#### **IV. Motivazioni**

Ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento CEE 1013/2006 e s.m. tutti i documenti e le indicazioni necessarie alla procedura di notifica sono stati trasmessi allegandoli ai documenti di notifica e di movimento.

Dalla valutazione della documentazione trasmessa non sono emerse obiezioni, anche in base a quanto previsto dall'articolo 11 del Regolamento CE/1013/2006 e s.m. e dalle motivazioni dell'esportazione fornite dal notificatore.

La Ditta **C.P.A. COMPAGNIA PER L'AMBIENTE SRL**, Via Caselline n° 633 – 41058 – Vignola (I), in qualità di soggetto notificatore è in possesso di iscrizione alla **Cat. 8 C** dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali (intermediazione e commercio di rifiuti senza detenzione dei rifiuti stessi).

In relazione alla materia di antimafia, è pervenuta la comunicazione della BDNA (Banca Dati Nazionale unica della documentazione Antimafia), resa il 29/06/2022 prot. PR\_MOUTG\_Ingresso\_0054039\_20220627, attestante l'insussistenza di cause di decadenza, sospensione o divieto di cui all'art. 67 del D.lgs. n. 159/2011 per la Società C.P.A. COMPAGNIA PER L'AMBIENTE SRL, Via Caselline n° 633 – 41058 – Vignola (I), in qualità di soggetto notificatore.

L'Autorità di Transito (**Bundesministerium fur Nachhaltigkeit und Tourismus**), con comunicazione acquisita al prot. di Arpae n.140727 del 29/08/2022, ha rilasciato il proprio Consenso tacito alla notifica per il periodo compreso tra il 08.09.2022 ed il 08.09.2023.

L'Autorità di destinazione (**Regierung von Oberbayern**), con comunicazione acquisita al prot. di Arpae n.139799 del 26/08/2022, ha rilasciato la propria Autorizzazione alla notifica per il periodo compreso tra il 05.09.2022 e il 04.09.2023.

## V. Rimedi giuridici

Avverso il presente provvedimento è esperibile ricorso al TAR di Bologna nel termine di 60 gg. o in alternativa ricorso straordinario al Capo di Stato nel termine di 120 gg., entrambi decorrenti dalla data di notifica o comunicazione dell'atto o dalla piena conoscenza di esso.

Per qualunque problema derivante dalla interpretazione del presente provvedimento, si dovrà fare riferimento alla decisione espressa in lingua italiana.

p. La Responsabile ad interim  
del Servizio Autorizzazioni e Concessioni  
di ARPAE Modena  
Dott.ssa Marina Mengoli

l'Incaricato di Funzione  
del Servizio Autorizzazioni e Concessioni  
di ARPAE Modena  
**Dott.ssa Anna Maria Manzieri**

Allegati: n° 3

Elenco Vettori (**Allegato A**)

Itinerario (**Allegato B**)

Subject: EC Regulation n. 1013/2006 and subsequent amendments  
IT001034 notification. Notification procedure for the transboundary transport of waste for disposal:

Notifier: C.P.A. COMPANY FOR THE ENVIRONMENT SRL, Via Caselline n ° 633 - 41058 - Vignola (I);

Manufacturer: R.I.ECO Srl, Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO);

Place of production: Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO);

Notification: IT001034

Recipient: GSB SONDERABFALL-ENTSORGUNG BAYERN GMBH, Äusserer Ring 50, D-85107 BAAR-EBENHAUSEN (Germany).

Attachments: List of carriers (Attachment A); Itinerary (Annex B);

APPROVAL OF NOTIFICATION n. IT001034

#### I. Decision

The notification relates to the transport of waste consisting of the EER Codes:

07 01 01 \* aqueous washing liquids and mother liquors

07 02 01 \* aqueous washing liquids and mother liquors

07 02 04 \* other organic solvents, washing liquids and mother liquors

16 10 01 \* aqueous liquid wastes containing dangerous substances

16 10 02 aqueous liquid wastes other than those mentioned in 16 10 01 \*

having the following characteristics:

Basel code: A3140

Y code: Y18;

Hazard code H: H3, H6.1, H8, H11, H12; HP EU 4, HP EU 5, HP EU 7, HP EU 10, HP EU 13;

UN class: 3; 6.1; 9;

UN number: 1992; 1993; 2929; 3082; 3286;

type of packaging: tank vehicles - tank container - IBC;

total quantity: 1000 tons;

physical state: liquid - muddy;

destined for disposal (D10) at GSB SONDERABFALL-ENTSORGUNG BAYERN GMBH, Äusserer Ring 50, D-85107 BAAR-EBENHAUSEN (Germany).

IT IS APPROVED, PURSUANT TO ART. 9 OF THE EC REGULATION 1013/2006 AND S.M.

The approval is valid for a limited period, until 04.09.2023;

This decision is not transferable;

This decision is valid in conjunction with the decisions expressed by all competent authorities involved in the notification procedure;

Any conditions and requirements established by the other authorities concerned may differ from those expressed in this decision;

The notification and the documents attached to it are an integral part of the decision;

**Arpae** - Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

**Servizio Autorizzazioni e concessioni di Modena** - Area Autorizzazioni e concessioni Centro

via Giardini 472/L | 41124 Modena | tel +39 059/433911 | fax +39 059/357418 | PEC [aoomo@cert.arpae.emr.it](mailto:aoomo@cert.arpae.emr.it)

Sede legale Arpae: Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | PEC [dirgen@cert.arpae.emr.it](mailto:dirgen@cert.arpae.emr.it) | [www.arpae.it](http://www.arpae.it) | P.IVA 04290860370

The decision will be fully effective following the provision of financial guarantees to be deposited before the start of the waste shipments. These guarantees must be given in compliance with the D.M. of the Italian Republic, n. 370/1998 and of the art. 6 of the EC / 1013/2006 Regulation as amended, which can also be lent in subsequent tranches pursuant to art. 6 paragraph 8 of Regulation EC / 1013/2006 and subsequent amendments.

## II. Conditions

Pursuant to Article 10 of Regulation EC / 1013/2006 and subsequent amendments , the conditions are indicated below:

Waste can only be transported with the transport companies indicated in Annex A;  
During shipment, the waste must be accompanied by the movement document correctly completed in all its parts, copies of the decisions expressed on the notification by the various Authorities concerned, copies of the valid authorizations for the transport of the waste notified and copies of the civil liability insurance policies in course of validity;  
The transport of waste must start from the site indicated in field 9 of the notification and movement document (Company R.I.ECO Srl, Via Statale Nord 121, I-41037 Mirandola (MO));  
The waste is transported in tank vehicles - tank container - IBC mode;  
The waste collection vehicles must bear adequate plates and / or labels on which, in addition to the nature of the waste transported, also the telephone number (s) of the person (s) from whom instructions or opinions can be obtained at any time during shipment;  
The labels and instructions referred to in the previous points must be written in the languages of the Member States concerned;  
The waste must be transported directly to the final disposal plant indicated in the notification, without passing through intermediate storage centers;  
The itinerary (see Annex B) cannot be changed, except as indicated in the following Paragraph III;  
The transport personnel must have specific skills for the management of hazardous waste and the accidents that may derive from it. In the event of an accident or danger, the transporter must immediately notify the competent police station and the administrative authorities concerned;

## III. Warnings

This decision is valid provided that the notified waste complies with the acceptance criteria established by the final destination facility;

Pursuant to art. 13 of the EEC Regulation 1013/2006 if due to unforeseen circumstances the authorized itinerary cannot be followed, the notifier informs the competent authorities concerned as soon as possible and possibly before the shipment starts if at that moment the need to modify is already known the itinerary;

If the change in the itinerary is known before the start of the shipment and this involves the use of competent authorities other than those affected by the authorized notification, this notification cannot be used and a new notification must be submitted;

Pursuant to art. 17 of the EEC Regulation 1013/2006, if essential changes are made to the methods and / or conditions of the authorized shipment, including changes in the quantities foreseen, in the itinerary, in the stages, in the date of shipment or in the carrier, the notifier shall immediately inform the authorities. competent authorities as well as the consignee and, if possible, before the shipment begins. In such cases, a new notification is submitted, unless all competent authorities concerned consider that the proposed changes do not require a new notification;

Each shipment must be communicated to all the Authorities concerned using the documents referred to in art. 16 paragraph 1 b of Regulation EC / 1013/2006 and subsequent amendments, at least three working days before the shipment begins, and as regards the undersigned Authority, the aforementioned prior travel communications must also be made by accessing the SISPED computer system, to which the notifier must have been accredited in advance;

Pursuant to art. 16 paragraph 1 d) of Regulation EC / 1013/2006, the recipient must confirm receipt of the waste within three days of receipt of the waste and must certify, no later than thirty days from the completion of the disposal operation and no later than one calendar year , under his responsibility, the disposal of the waste;

As indicated in the disposal contract, pursuant to Article 5 paragraph 3 of Regulation EC / 1013/2006 and subsequent amendments, the notifier is obliged to take back the waste if the shipment has not been carried out as planned or has been carried out illegally;

As indicated in the disposal contract, pursuant to article 5 paragraph 3 of Regulation EC / 1013/2006 and subsequent amendments, the recipient is obliged to dispose of the waste if he is responsible for an illegal shipment;

This decision does not concern permits, authorizations and licenses for the transport of goods, means of transport, personnel involved in transport;

This decision is granted without prejudice to the right of revocation at any time. In particular, the decision can be revoked, pursuant to article 9 paragraph 8 of Regulation EC / 1013/2006 and subsequent amendments and additions. so far as:

- the composition of the waste does not comply with that notified;
- the conditions imposed on the shipment are not respected;
- the waste is not recovered in accordance with the license issued to the facility carrying out this operation;
- the waste will be or has been shipped, or recovered in a manner that does not comply with the information provided on, or attached to the notification and movement documents;

Before the expiry of the transport authorizations, civil liability insurance policies, licenses for the departure and destination plants, copies of the authorizations or permits or updated licenses must be sent to all the authorities concerned;

The financial guarantee remains valid until the completion of the disposal operations at the final destination plant and until the release, pursuant to Article 6 paragraph 5 of the EEC Regulation 1013/2006 and subsequent amendments.

#### IV. Reasons

Pursuant to Article 4 of the EEC Regulation 1013/2006 and subsequent amendments all the documents and information necessary for the notification procedure were sent by attaching them to the notification and movement documents.

No objections emerged from the evaluation of the documentation sent, also based on the provisions of Article 11 of Regulation EC/1013/2006 and subsequent amendments. and the reasons for the export provided by the notifier.

The company C.P.A. COMPAGNIA PER L'AMBIENTE SRL, Via Casellina n ° 633 - 41058 - Vignola (I), as notifier, is in possession of registration in Cat. 8 C of the National Register of Environmental Managers (intermediation and trade of waste without holding waste themselves).

In relation to the subject of anti-mafia, the communication of the BDNA (single national database of anti-mafia documentation) has been received, made on 29/06/2022 prot. PR\_MOUTG\_Ingresso\_0054039\_20220627, certifying the inexistence of causes of forfeiture, suspension or prohibition pursuant to art. 67 of Legislative Decree. n. 159/2011 for the C.P.A. COMPANY FOR THE ENVIRONMENT SRL, Via Casellina n ° 633 - 41058 - Vignola (I), as notifier.

The Transit Authority (Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus), with communication acquired to prot. of Arpae n.140727 of 29/08/2022, has issued its tacit consent to the notification for the period between 08.09.2022 and 08.09.2023.

The Destination Authority (Regierung von Oberbayern), with communication acquired to prot. of Arpae n.139799 of 26/08/2022, issued its authorization to notify for the period between 05.09.2022 and 04.09.2023.

#### V. Legal remedies

Against this provision it is possible to appeal to the TAR of Bologna within 60 days. or alternatively, extraordinary appeal to the Head of State within 120 days, both starting from the date of notification or communication of the deed or from full knowledge of it.

For any problem arising from the interpretation of this provision, reference must be made to the decision expressed in Italian.



p. The interim manager  
of the Authorization and Concessions Service  
by ARPAE Modena  
Dr. Marina Mengoli

the person in charge of the function  
of the Authorization and Concessions Service  
by ARPAE Modena  
Dr. Anna Maria Manzieri

Attachments: n ° 2  
Carriers List (Annex A)  
Itinerary (Annex B)

Lettera firmata elettronicamente secondo le norme vigenti.

*da sottoscrivere in caso di stampa* La presente copia, composta di n. .... fogli, è conforme all'originale firmato digitalmente.

Documento assunto agli atti con protocollo n. .... del .....

Data ..... Firma .....

**SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.**